

تحليل مادة مهارة الكلام في كتاب العربية بين يديك

¹Hotnita Rambe, ²Nurfin Sihotang

hotnitarambe0508@gmail.com

Pendidikan Bahasa Arab IAIN Padangsidempuan

تجريد

كان دراسة اللغة العربية محتاج إلى مادة المناسبة ومسألة البحث في هذا الموضوع هي ماذا مادة مهارة الكلام في كتاب وكيف تصميم مادة مهارة الكلام في كتاب العربية بين يديك؟ وأما أهداف هذا البحث هي لبيان مادة مهارة الكلام وتصميم مادتها في كتاب العربية بين يديك. ونوع هذا البحث هو البحث المكتبة. النتائج من هذا البحث هو مادة التعليم مهارة الكلام وتدريبه في كتاب العربية بين يديك. في هذا الكتاب يجد سادسة عشرة من مادة مهارة الكلام واثنان وثلاثون تدريبات من مهارة الكلام. تصميم مادة التعليم مهارة الكلام في كل الوحدة هو في شكل نص المحادثة، وهما شخصان يتحدثان العربية عن عنوان قائم، وتصميم بصورة بجانب المادة أو فوق المادة لأن استخدام الصورة في التعلم مثير جداً للاهتمام للطلاب لمتابعة المادة التعلم استناداً إلى نظرية الدكتور حمزة ب. أنومالاجستير التي هي كتاب بعنوان مهنة التعليم، وبعدها من تدريب الكلام من المناقشات المادة السابقة. الخلاصة من هذا البحث مادة العربية بين يديك مطابقاً لتعليم العربية

كلمات المفتوح مادة التعليم، مهارة الكلام كتاب العربية بين يديك

Abstrak

Dalam proses pembelajaran Bahasa Arab sangat membutuhkan materi yang sesuai dan kitab Al-Arabiyyah Baina Yadaik adalah salah satu buku yang memiliki materi yang menarik dan sesuai untuk digunakan dalam proses pembelajaran dan sudah banyak sekolah dan pesantren yang menggunakan buku ini dalam proses pembelajaran. Maka rumusan masalah penelitian ini adalah bagaimana desain materi keterampilan berbicara dalam buku Al-Arabiyyah Baina Yadaik. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui desain materi keterampilan berbicara dalam buku Al-Arabiyyah Baina Yadaik Jenis penelitian ini adalah *Library research*. Hasil dari penelitian ini adalah desain materi keterampilan berbicara disetiap pertemuan menggunakan latihan materi dengan menggunakan latihan muhadasah, latihan berdiskusi, dan latihan mendeskripsikan gambar dan desainnya menggunakan gambar yang berwarna disetiap materi sehingga menarik perhatian siswa untuk mengikuti pembelajaran hal ini berdasarkan dengan teori prof. Hamzah B. Uno.

Kata Kunci: Materi pembelajaran, Keterampilan berbicara, kitab al-arabiyyah baina yadaik

مقدمة

اللغة هي أداة إتصال تستخدم لتفاعل مع بعضها البعض وتستخدم للتعبير عن الأفكار التي في العقل والتي يتم التعبير عنها من خلال الكلام أو الكتابة^١ واللغة فعل لسانى أو ألفاظ يأتى بها المتكلم ليعرف غيره ما فى نفسه من لمقاصد والمعانى^٢. اللغة العربية هي نعمة من نعم الله عز وجل جعل الله ألة الإتصال بين الناس في العلم. وإذا كان الإسلام قد تم تبنيه على نطاق واسع من قبل الناس في القرن الثالث عشر، فإن عصر التعليم باللغة العربية كان أكثر من سبعة قرون. فإن اللغة العربية في إندونيسيا أقدم بكثير وكبار بالمقارنة مع اللغات الأخرى مثل الإنجليزية والهولندية والبرتغالية والمالديين واليابانية^٣.

في إندونيسيا، يوجد تعليم اللغة العربية في المدارس، والمعهد، والجامعات ومؤسسات دورات اللغة العربية. من كل المؤسسات ولجامعة، كل لديه وحدة تعليمية ودفتر تدريس لتسهيل تعليم اللغة العربية، وعادة ما يتضمن أساليب في الكتيب. ومهارة الكلام هي واحده من أنواع المهارة اللغوية التي تريد تحقيقها في تعليم اللغة العربية، نجاح لغة الشحص هو رؤية من قدرة هذا لشحص على تطبيق اللغة نفسها. في إجراء عملية التعليم، واستخدام الموارد التعليم مهم جدا. وبحسب من؛

^١ شيفول مسطفى، استراتيجيات تعلم اللغة العربية المبتكرة، (مالنج: الجامعة الإسلامية الحكومية ملك، ٢٠١١)، صفحة. ٢٥.

^٢ مصطفى الغلاني، جامع الدروس العربية، (بيروت- لبنان: دار الفكر، ٢٠٠٧)، صفحة. ٧.

^٣ محمد زينوري " تطوير اللغة العربية في إندونيسيا"، مجلة تانلينغ، جزء. ٢، رقم. ١، ٢٠١٩.

^٤ ريني دوى سوزانتي، " دراسة تحليل مادة التعليم الكتاب المدرسية العربية" مجلة العربية، جزء. ٢، رقم. ٢، ٢٠١٣.

اختيار مادة الدراسى أو أساليب التعليم هوتحد للمعلمين. لأن الأخطاء في اختيار مواد الدراسى وطرقه تؤثر بشكل كبير على عملية التعليم ونتائج التعليم، ثم المعلم يجب أن تختار فعلا مواد الدراسى المناسبة، بحيث عملية التعليم تعمل بشكل مناسب ويمكن الحصول على نتائج فعالة في تعليم اللغة العربية.^٥

من بين الكتاب التعليمية "العربية بين يديك" ينصح بها لتعلمي اللغة العربية لغير العرب. تستخدم في المؤسسات الرسمية وغير الرسمية. بالإضافة إلى ذلك، يستحق الكتاب أيضاً استخدامه إما للمبتدئين الذين يتعلمون اللغة العربية من الصفر، أو لأولئك الذين لديهم بالفعل لغة أساسية. في كتاب "العربية بين يديك" يحتوي على ٤ مجلدات، ويتكون كل مجلد من كتابين. في هذه الدراسة، ستحلل الباحثة كتاب العربية بين يديك المجلد الثاني، والكتاب الذي يستخدمه المؤلف الثاني هو الأول.

هنا تريد الباحثة البحث عن مادة مهارة الكلام وأيضاً هناك مادة مثيرة للاهتمام، تساعدنا الصور، الفوتو، والجدأو ل الملونة بحيث يكون الانطباع مثل كتاب الصور الذي سوف يفهم الطالب بسهولة محتوى رسالته وأسهل في فهم المادة في الكتاب المدرسي. وقد يستخدم كثير من المدرسة والجامعة كتاب العربية بين يديك كمادة تعليمية باللغة العربية، ويصبح برنامج تعليم اللغة العربية،

^٥ أسف هيرماوان، منهجية تعلم اللغة العربية، (باندونغ: رماج روسدكاريا، ٢٠١١) صفحة. ٨٩.

وهي تتم الإشارة إليها تقريباً إلى العالم من الشرق الأوسط وجنوب شرق آسيا بما في ذلك إندونيسيا، لأن مادتها سهلة يفهم في التعليم. الكتاب العربية بين يديك هو الكتاب يستخدم الجامعة الإسلامية الحكومية بادانج سيدمبون كمادة تعليمية اللغة العربية يبين يديك. من بين العديد مادة تعليمية لماذا يستخدم هذا الكتاب كمادة تعليمية، ما هو محتوا مادة هذا الكتاب، كيف طريق يستخدمها، وكيف تصميم مادتها.

ونظراً لأهمية مهارة الكلام، هناك حاجة إلى مادة تتوافق مع مستوى التعلم الطالب. في كتاب العربية بين يديك هناك مهارة الكلام في شكل المهذسة. بناء على الوصف، يهتم الباحثة في تحليل مادة مهارة الكلام. بالإضافة إلى فهم الطلاب، يجب على المعلمين أيضاً فهم مادة الدروس التي يقومون بتدريسها وتعليم كيفية الحصول على المناهج الدراسية بناءً على احتياجات الطلاب والغرض من التعليم الذي يتم نشره.^٦

المهارة هي القدرة أو القوه للقيام بالأشياء. المهارة هو المحتملة التي يمتلكها شخص في الحياة الحية. مع مهارة المرء علي الذات فانه سيجعل من الأسهل بالنسبة له لتشغيل الانشطه اليومية.^٧ كتاب الدراسي هو كتاب للطلاب الذي تجد به يرافقه مادة تعليمية داعمة أخرى، تم تصميمه عن عمد من

^٦ جون باراتز سنودن، معلم جيد في الصف، (إندكس، ٢٠٠٩)، صفحة ٢١.

^٧ Umi Chulsum, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Surabaya: Kashiko, 2006), hlm. 45.

قبل خبراء في التعليم واللغة لعرضه على الطلاب لتحقيق أهداف تعليمية محددة، حول مواضيع

محددة، في مستويات معينة من التعليم، في فصول معينة، وخلال فترة زمنية معينة.^٨

منهج البحث

في هذا البحث، استخدام الباحث البحوث المكتبة التي هي سلسلة من الانشطة المتعلقة

بطريقة جمع البيانات المكتبة.^٩

المبحثوة

هذا الباب يبحث عن فصلان، الفصل الأول هونتائج البحث وفصل الثاني مبحثة، وتقدم

الباحثة كما يلي:

أ. مادة مهارة الكلام

الوحدة الأولى: العناية بالصحة: بعدما نظرت وقرأت الكتاب العربية بين يديك وجدت

الوحدة الأولى في كتاب العربية بين يديك يبحث عن العناية بالصحة. في كتاب العربية بين يديك

الجزء الأولى هناك مادتان مهارات الكلام هو مادة المحادثة

^٨ محمد ادباني، "تحليل مادة التعلم اللغة العربية في كتاب اللغة العربية المعثرة"، مجلة تعليم اللغة العربية، جزء ٣، رقم ١، ٢٠١٦.

^٩ محمود، طرق البحث التربوية، (باندونغ: فستك ستي، ٢٠١١)، صفحة ٣١.

وفي هذه الوحدة هناك أربعة تدريبات في الكلام باللغة العربية، تدريبتان في شكل محادثة عن طريق طرح والإجابة على الأسئلة متاح بالتبادل وتدريبان هووصف أو يحكي القصة في الصورة. مادة مهارة الكلام في هذه الوحدة كما يلي: أ. مادة الأولى: في العسل شفاء: وقرأت الكتاب العربية بين يديك وجدت مادة تقدم الكاتب في كتابه عن مهارة الكلام أكثر من مادة الأخرى لمهارة الأربعة هو مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة الكتابة، ومهارة القراءة. هذه المادة يشرح عن في العسل شفاء، في هذه المادة هناك رجلان يتحدثان، وهما عامر وحازم. كان عامر مريضاً في بطنه ولم يذهب إلى الطبيب، وبعد ذلك سأله حاجم إلى عامر هل قد سمع قصة الصديق الذي عالج الرسول فأجاب عامر أنه لم يسمع بها.

بعد ذلك، قال حاجم إن الرسول عالج صديقه بشرب العسل، وشفى بطنه بعد شرب العسل ثلاث مرات، فاشترى عامر العسل إلى سوق لدواء. ومحتوى المادة حسب عنوان المادة، وبجانب المادة هناك الصورة التي هي صورة للعسل الموصوفة في المادة لإضافة فهم محتوى المادة وفي هذه المادة هناك كلمة من الله عن العسل علاج للإنسان. ب. مادة الثانية: عند الطبيب: هذه المادة يشرح عن بين الطبيب والمريض، فالشخص المريض يفحص نفسه للطبيب لأن ضغط مرتفع وكذلك السكري ويقول الطبيب للمرضى إنه لم يتبع وصفة الطبيب ويأكل الكثير من الأطعمة الدهنية والأطعمة

الدهنية وينصح الطبيب بأن ممارسة التمارين الرياضية الدؤوبة حتى لا يرتفع ضغط توتره وهذا الشخص المريض يتبع وصفة الطبيب ونتيجة ضغوطه التوتيرية تبدأ في الانخفاض.

الوحدة الثانية: الترويح عن النفس: بعدما قرأت الوحدة الثانية في كتاب العربية بين يديك

يبحث عن الترويح عن النفس. في كتاب العربية بين يديك الجزء الأول هناك مادتان مهارة الكلام هو مادة لمحادثة وفي هذا القسم هناك أربعة تدريبات في الكلام باللغة العربية، تدريبتان في شكل محادثة عن طريق طرح والإجابة على الأسئلة متاح بالتبادل مع الأصدقاء وتدربتان وصف أو يحكى في الصورة: أ. مادة الأولى: الإنشائى يحتاى إلى الترويح: بهذى المادى يبحى عن كل شىخى يحتاى إلى الترويح، فى هذى المادى هناك شىخىان يتحدثن، وهما هسام وإبراهىم. أغمى على إبراهىم فى الشرىة وعندما أدرك أنه كان بالفعل فى المستشفى، نصحه الطبىب بتغىير أسلوب حىاتى لىس العمل دائما، وىنبغى أن ىستريح وىحتاى عن النفسى. ب. مادة الثانىة: كىف نقضى العطلة؟:

ب. تصمىم المادى مهارة الكلام

الوحدة الأولى: العناىة بالصحة: الوحده الأولى فى كتاب العربىة بىن ىدك ىبحى عن

العناىة بالصحة. فى كتاب بىن ىدك الجزء الأولى هناك مادتان مهارات الكلام هو مادة المحادثة وفى هذى الوحده هناك أربعة تدريبات فى الكلام باللغة العربىة، تدريبتان فى شكل محادثة عن طرىق طرح والإجابة على الأسئلة متاح بالتبادل وتدربتان هووصف أو ىحكى القصة فى الصورة. أ. مادة الأولى:

في العسل شفاء. بعدما نظرت هذه المادة يشرح عن في العسل شفاء. تصميم المادة الأولى في هذا الجزء الأول هو بطريقة المحادثة. المادة في شكل محادثة هورجلان يتحدثان عن العنوان في العسل شفاء، وهذه المادة تصميم بالوسائل هو يرافقه صورة ملونة هي صورة العسل وفقا لعنوان المادة.

ومع الصورة الملونة يهتم الطلاب بالتعليم. وتستند إلى نظرية الدكتور حمزة ب. أنوالمجستير وهي كتاب بعنوان مهنة التعليم هي استخدام الصورة في عملية التعلم مفيد جدا للمعلم في جذب انتباه الطلاب، بشكل عام كثير من الإنسان سعيدة أن نرى الصورة الملونة^{١٠} بعد ذلك التدريب، في هذه المادة هناك تدريبتان في الكلام هي تدريب الأولى من خلال طرح والإجابة وفقا للأسئلة بالتبادل مع الأصدقاء وتدريب الثاني هو ممارسة لوصف الصورة بالتبادل مع الأصدقاء. ب. مادة الثانية: عند الطبيب: هذه المادة بعنوان الطبيب. تصميم هذه المادة الثانية هو نفس المادة الأولى التي هي المحادثة بين الطبيب والشخص المريض. ومصحوبة بصورة ملونة هي صورة لأداة لمعرفة ضغط الدم وفقا لعنوان المادة.

ومع الصورة الملونة يهتم الطلاب بالتعليم. وتستند إلى نظرية الدكتور حمزة ب. أنوالمجستير وهي كتاب بعنوان مهنة التعليم التي هي استخدام الصورة في عملية التعلم مفيد جدا للمعلم في جذب انتباه الطلاب. وبهذا التدريبات يستطيع أن يدرّب الطلاب لمهارة الكلام ويستطيع المدرس

^{١٠} حمزة ب. أنو، مهمة التعليم، (غورونتالو: سينار غرافيك، ٢٠٠٨)، صفحة. ١١٩.

أن قياس مهارة الكلام الطلاب. وتستند إلى نظرية الدكتور عبد الحامد عن قياس مهارة الكلام بوصف الصور، سرد التجارب، مقابلة، حرية التعبير ومناقشة. وتدريبه مناسب لمرحلة المتوسطة تستند إلى نظرية الدكتور عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان في كتاب إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها.

الوحدة الثانية: الترويح عن النفس: الوحدة الثانية في كتاب العربية بين يديك بعنوان

الترويح عن النفس. في كتاب العربية بين يديك الجزء الأولى هناك مادتان مهارة الكلام هومادة المحادثة وفي هذا الجزء هناك أربعة تدريبات في الكلام باللغة العربية، تدريبتان في شكل محادثة عن طريق طرح والإجابة على الأسئلة المتاحة بالتبادل مع الأصدقاء وتدريبتان وصف أو يحكى لصورة في الكتاب.: أ. مادة الأولى: الإنسان يحتاج إلى الترويح:

وهذه المادة يبحث عن الإنسان يحتاج إلى الترويح، ومادة الأولى في الجزء الثاني هي محادثة

رجلان يتحدثان بالتبادل وتم تصميم المادة باستخدام الصورة فوق المحادثة التي هي شخص في

المستشفى. مع الصورة الملونة يهتم الطلاب بالتعليم. المادة يتوافق مع العناوئهم مع ممارسة الكلام من

المادة السابقة التي هي أن أقول للمدينة ما زيارة من الصورة المقدمة وممارسة الثانية من خلال طرح

والإجابة على الأسئلة في الكتاب بالتبادل مع الأصدقاء. ب. مادة الثانية: كيف نقضي العطلة:

هذه المادة بعنوان كيف نقضي العطلة.

وتم تصميم هذه المادة مع شكل من أشكال المحادثة التي هي محادثة بين الأب والأم وأحمد وفاطمة وطارق وندى وبدر. وتصميم باستخدام الصورة فوق المادة فيما يتعلق بالعنوان، مع صورة ملونة تجعل الطلاب يهتم بالتعلم، وهذا يعتمد على نظرية الأستاذ الدكتور حمزة ب. أو نوالماجستير هو كتاب بعنوان مهنة التربية والتعليم التي هي الاستفادة من الصورة في عملية التعلم مفيدة جدا للمعلمين في جذب انتباه الطلاب، بشكل عام كثير من الأنسان الجميع سعيدة أن نرى الصورة الملونة.

الوحدة الثالثة: الحياة الزوجية: أ. مادة الأولى: عليك بذات لدين: هذه المادة عن رجل يريد أن يتزوج ولكن لم يجد امرأة مناسبة. تصميم المادة الأولى في وحدة الثالثة هوفي شكل نص المحادثة ويرافقه صورة ملونة فوق المحادثة بحيث يفهم الطلاب بشكل أفضل معنى النص الحوويهم بمتابعة التعلم. ب. مادة الثانية: السهر خارج البيت: هذه المادة يبحث عن الزوج الذي يريد ترك زوجته لأنه لا يجب كمن مع زوجته. تصميم المادة هوفي شكل نص حوارين ناصر والفصل ويتم توفير كل مادة صورة ملونة تتوافق مع العنوان.

وبهذا التدريبات يستطيع أن يدرّب الطلاب لمهارة الكلام ويستطيع المدرس أن يقيس مهارة الكلام الطلاب. وتستند إلى نظرية الدكتور عبد الحامد عن قياس مهارة الكلام بوصف الصور، سرد

التجارب، مقابلة، حرية التعبير ومناقشة. وتدريبه مناسب لمرحلة المتوسطة تستند إلى نظرية الدكتور

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان في كتاب إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها.

الوحدة الرابعة: الحياة في المدينة: أ. مادة الأولى: بين القرية والمدينة: تصميم المادة الأولى

في القسم الرابع هوفي شكل نص المحادثة، وهوالمعلم يقول للطلاب أن يجدوا أزواجهم ويتحدثوا وفقا

لنص المحادثة بالتبادل ومضمون المادة وفقا للصورة المقدمة هي صورة عن مشهد القرية والمدينة. ومع

الصورة الملونة يهتم الطلاب بالتعليم. وتستند إلى نظرية الدكتور حمزة ب. أنو الماجستير وهي كتاب

بعنوان مهنة التعليم التي هي استخدام الصورة في عملية التعلم مفيد جدا للمعلم في جذب انتباه

الطلاب، بشكل عام كثير من الإنسان سعيدة أن نرى الصورة الملونة. ثم التدريب الكلام هوأن

تحكي قصة الحياة في المدينة والقرية وفقا للظروف في الصورة لتدريب مهارة الكلا من الطلاب.

مادة الخامسة: العلم والتعلم: أ. مادة الأولى: الالتحاق بالجامعة: هذه المادة هي عن الآباء

الذين يتحدثون عن طفلهم الذي يريد أن يذهب إلى الكلية وسوف التخصص. تصميم المادة الأولى

في الوحدة الخامسة هوالمادة في شكل محادثة ومصحوبة بصورة الحرم الجامعة التي تتوافق مع محتوى

المادة والعنوان بحيث يهتم الطلاب بالتعلم ومن ثم هناك تدريبتان يتحدثان يقول المعلم للطلاب أن

يسأله ويجيب مع أصدقائه وفقاً للأسئلة المتاحة ويتم بالتبادل، وكذلك التدرّب الثاني.

ومع صورة ملونة تجذب الطلاب لمتابعة التعلم. ويستند هذا على نظرية الدكتور حمزة ب.

أنوالماجستير أن كتاب بعنوان مهنة التربية والتعليم التي هي الاستفادة من الصورة في عملية التعلم

مفيد جدا للمعلم في جذب انتباه الطلاب، بشكل عام كثير من الطلاب سعيدة يرى الصورة الملونة.

الخلاصة

مادة التعليم مهارة الكلام وتدريبه في كتاب العربية بين يديك. وكل الوحدة هناك اثنين من

المادة مهارة الكلام. وفي هذا الكتاب هناك اثنان وثلاثون تدريبات من مهارة الكلام باللغة العربية

والتي في كل مادة هناك تدريبتان من الكلام، وهي تدريب المحادثة، ووصف الصورة، ومناقشة

التدريب من خلال الكلام باللغة العربية هي خمسة عشر تدريبات في شكل محادثة، ستة تدريبات

وصف الصورة ، وأحد عشر تدريبات في شكل مناقشة.

المراجع

- أسف هيرماو ان، منهجية تعلم اللغة العربية، (باندونغ: رماج روسدكاريا، ٢٠١١) صفحة. ٨٩.
- جون باراتز سنودن، معلم جيد في الصف، (إندكس، ٢٠٠٩)، صفحة. ٢١.
- حمزة ب. أنو، مهمة التعليم، (غورونتالو: سينار غرافيك، ٢٠٠٨).
- ريني دوى سوزانتي، "دراسة تحليل مادة التعليم الكتاب المدرسية العربية" مجلة العربية، جزء. ٢، رقم. ٢، ٢٠١٣.
- شيفول مسطفي، استراتيجيات تعلم اللغة العربية المبتكرة، (مالنج: الجامعة الإسلامية الحكومية ملك، ٢٠١١).
- محمد ادباني، "تحليل مادة التعلم اللغة العربية في كتاب اللغة العربية المعثرة"، مجلة تعليم اللغة العربية، جزء. ٣.
- محمد زينوري "تطوير اللغة العربية في إندونيسيا"، مجلة تانلينغ، جزء. ٢، رقم. ١، ٢٠١٩.
- محمود، طرق البحث التربوية، (باندونغ: فستك ستي، ٢٠١١).
- مصطف الغلاطي، جامع الدروس العربية، (بيروت- لبنان: دار الفكر، ٢٠٠٧).
- Umi Chulsum, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Surabaya: Kashiko, 2006).